Nukoduke!

ぬこづけ!

Kaito Zero

Translator: tantou

Editor: KazeYuki

Yugi'Iro

ぬこづけ!
HARUKI'S STORY
LOVE STORY
chapter.4
柚木色
And then... He was saved.
IT'S ALL MY FAULT...
HE COULDN'T BE THERE..."
SO THIS...
WAS WHAT HE MEANT.
BUT...
PEOPLE WHO ARE VERY SAD, AND REGRET A LOT...
PEOPLE WHO HOLD ONTO A LOT OF PAINFUL MEMORIES...
EVIL GHOSTS LIKE TO HAUNT PEOPLE WHO ARE VERY LONELY.
ARE SOME-THING THAT WILL EVER GO AWAY IN THIS LIFETIME.
...BUT I DON'T THINK THESE FEELINGS AND REGRET

EVEN SO
NO MATTER WHAT
YOU SHOULDN'T CURSE YOURSELF.
YOU SHOULDN'T DO THAT, HARUKI-KUN.
HUH?
SASAME?
HARUKI-KUN HAS A LOT OF REGRET.
TOO MUCH TO MAKE GO AWAY...
JUST BY TALKING ABOUT IT...
WHEN YUUYA GOT THE PHONE CALL...
AND HEARD YOU HAD COL-LAPSED...
WHAT?

HARUKI, HE WHAT?
SFX BEEP
WHAT HAP-PENED TO HARUKI?
HE COL-LAPSED AT WORK...
HE HASN'T WOKEN UP...
WHAT DO I DO...
IF I LOSE
I...
HARUKI TOO...
...
YUUYA
LOOKED LIKE HE WAS ABOUT TO CRY.

IT'S NOT GOOD
TO MAKE THE PEOPLE YOU LOVE CRY!
I KNOW
HOW MUCH YOU CARE ABOUT YUUYA.
HOW MUCH YOU WISH FOR YUUYA'S HAPPINESS.
BUT
HE CAN NEVER BE HAPPY...
IF YOU'RE NOT HAPPY TOO!

YOU KNOW ...
I LOVE YUUYA, I LOVE KEI,
THEY ARE VERY IMPORT-ANT TO ME...
AND I WANT THEM TO BE HAPPY.
BUT I KNOW THAT
BECAUSE THEY LOVE ME TOO
I NEED TO TREASURE MYSELF TOO.
BECAUSE I BELIEVE
THAT, LIKE ME, THAT IS WHAT WILL MAKE THEM HAPPY TOO.
THAT'S WHY YOU HAVE TO-
TREA-SURE
ONE-SELF?
IF I...

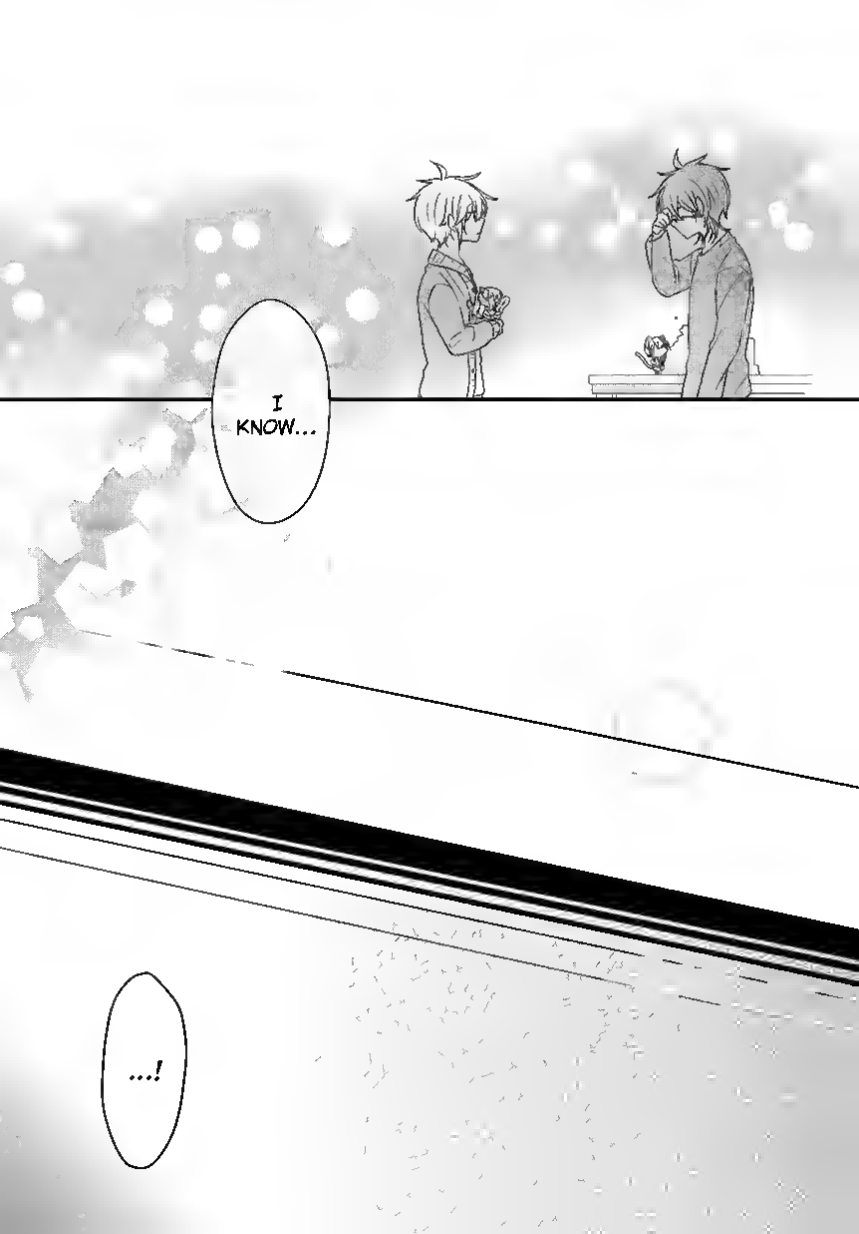
IF START TAKING CARE OF MYSELF MORE, VALUING MYSELF MORE...
WILL HE...
WILL YUUYA REALLY BE HAPPY?
I WON'T...
MAKE HIM SAD, RIGHT?
YES!
UH HUH.
I KNOW
FOR SURE!
SFX: SURPRISED
HAH...
BECAUSE I'M HERE TOO!

Haha
I SEE...
YOU'LL BE THERE TOO.
He heh
YUP...
JUST LEAVE IT TO ME!
NOW GO BACK TO SLEEP.
GET LOTS OF REST...
AND THEN YOU CAN GET BETTER.
SFX: FULL X2
IT'S OKAY NOW.
YOU WON'T HAVE ANY MORE SAD DREAMS...
I'M SURE OF IT.
HUH ?

WHAT'S WITH YOUR FACE?
Your eyes are all red
OH NOTHING.
MUST BE THE FEVER MESSING WITH ME, MAKING ME CRY IN MY SLEEP OR SOMETHING.
Welcome back!
We need to cool his eyes down
...
I'll get a wet towel
LOOKING BACK AT IT NOW...
I WAS REALLY QUITE PATHETIC...
WEAAAAH
There there
Hey
SA-SAME
SORRY ABOUT THAT...
SHOWING YOU SUCH AN UGLY SIDE OF ME...
DON'T BE SILLY.
I ENJOYED THE TIME WE SPENT TOGETHER.
Why is he such a charmer?!
OH RIGHT.
HERE, HARUKI.

SFX: RUSTLE X2
SFX: TAPA!
FOX POPSICLES
ドーン
アイスきゃんでえ
YOU'VE GOT SOME PRESENTS.
ごそごそ
WHAT?
WAIT,
WHAT?
THE FANCY BEEF IS FROM RYOU-SAN.
WHAT KIND OF LAME MAN CATCHES A STUPID COLD?!
EAT SOME OF THIS AND GROW A PAIR!
HER WORDS, NOT MINE.
AND THE WHOLE FRESH TUNA IS FROM THE FISH SIB-LINGS.
Get well soon!
Come visit us when you're
THE LARGE BASKET OF FRESH FRUIT IS FROM GRANNY SEN...
AND YAMATO SAID HE'LL BE ON HIS WAY OVER ONCE HE'S OFF WORK.

SFX TUG
EVERY-BODY'S WORRIED SICK ABOUT YOU.
EVERY-ONE LOVES YOU.
HARUKI-KUN.
YEAH

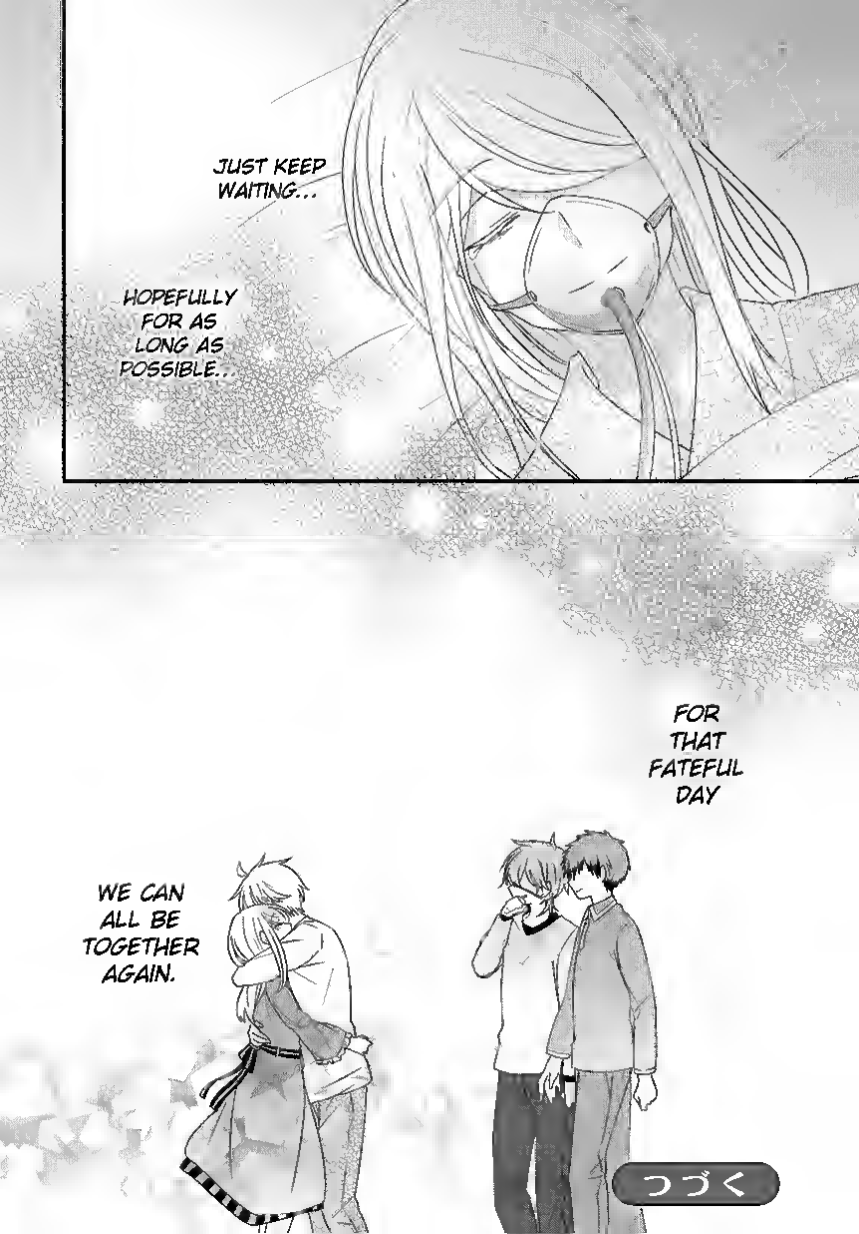

I KNOW...
...!

INORI ?!
I'LL GO GET THE DOCTOR!
げほっ
はっ
ゲホッ
SFX: PANT
SFX: COUGH X2
OH, RIGHT.
I GOTTA CALL YUUYA TOO...!
SFX: FLINCH
SFX: PANT X2
INORI ...?!
PLEASE
SFX: GRAB

BE-
CAUSE...
ISN'T HARUKI-KUN SICK RIGHT NOW?
DON'T ...!
DON'T CALL HIM...!
I KNOW THAT...
IF I CALL FOR HIM NOW...
PLEASE
DON'T MAKE YULIYA
HAVE TO CHOOSE ...!

SFX: SQUEEZE
PLEASE
DON'T TELL HIM, YAMATO-KUN...
PLEASE...
HE'S SUCH KIND GENTLE PERSON...
I KNOW THAT NO MATTER WHO HE CHOOSES...
HE WILL SUFFER...
SFX: COUGH
...NH!
THIS IS THE FIRST TIME
SHE'S EVER ASKED FOR ANY-THING...
...!
DON'T CALL HIM!

YES!
HE'S GOING TO BE VERY VERY MAD AT US, RIGHT?
DON'T WORRY, I'M NOT GOING ANY-WHERE.
BUT YOU DO REAL-ISE...
I GUESS...
ALL THAT'S LEFT FOR ME TO DO NOW IS...


JUST KEEP WAITING...
HOPEFULLY FOR AS LONG AS POSSIBLE..
FOR THAT FATEFUL DAY
WE CAN ALL BE TOGETHER AGAIN.
つづく